



EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 4

2. aprillil — 2 апреля

1954

I.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

31. Seadlus Eesti NSV teenelise kunstniku sm. Marie-Elisabeth Andrese t. Kuuske-maa autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
32. Seadlus sm. Vladimir Paveli p. Burmeistri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
33. Seadlus Eesti NSV Riikliku Vene Draamateatri töötajate autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
34. Seadlus lasterikaste emade autasustamise kohta ordenitega «Ema Au» ja medallitega «Emamedal».

II.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

35. Määrus elektri kõrgepingevõrkude kaitse eeskirjadest. — Eeskirjad.
36. Määrus sm. Aleksander Nikolai p. Silvanovski nimetamise kohta Eesti NSV sovhooside ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Sovhooside Ministeriumi kolleegiumi liikmeks.

I.

Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

31. О награждении заслуженной артистки Эстонской ССР тов. Куускемаа Мари-Элизабет Андресовны почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
32. О награждении тов. Бурмейстер Владимира Павловича почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
33. О награждении работников Государственного русского драматического театра Эстонской ССР почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
34. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

II.

Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

35. О Правилах охраны высоковольтных электрических сетей. — Правила.
36. О назначении тов. Сильвановского Александра Николаевича заместителем Министра совхозов Эстонской ССР и членом коллегии Министерства совхозов Эстонской ССР.

37. Määrus sm. Ivan Aleksandri p. Oja nimetamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.
38. Määrus sm. Mihail Ivani p. Koslov'i nimetamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri esimeseks asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.
39. Määrus sm. Aleksander Martini p. Mäe vabastamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri asetäitja ametikohalt ja Eesti NSV Põllumajanduse ja Varumise Ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest.
40. Määrus sm. Raoul Antoni p. Viies'i nimetamise kohta Eesti NSV haridusministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Haridusministeeriumi kolleegiumi liikmeks.
41. Määrus sm. Edgar Gustavi p. Tõnurist'i vabastamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri asetäitja ametikohalt ja Eesti NSV Põllumajanduse ja Varumise Ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest.
42. Määrus sm. Aleksander Fedori p. Antonov'i nimetamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.
43. Määrus sm. Eduard Augusti p. Kalaus'i nimetamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.
44. Määrus sm. Aleksander Nikolai p. Janus'e nimetamise kohta Eesti NSV kaubandusministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Kaubandusministeeriumi kolleegiumi liikmeks.
45. Määrus sm. Ivan Prokofi p. Karpov'i nimetamise kohta Eesti NSV siseministri asetäitjaks.
37. О назначении тов. Ойя Ивана, Александровича заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.
38. О назначении тов. Козлова Михаила Ивановича первым заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.
39. Об освобождении тов. Мязэ Александра Мартыновича от должности заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР и обязанностей члена коллегии Министерства сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР.
40. О назначении тов. Виес Рауля Антоновича заместителем Министра просвещения Эстонской ССР по кадрам и членом коллегии Министерства просвещения Эстонской ССР.
41. Об освобождении тов. Тынурист Эдгара Густавовича от должности заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР и обязанностей члена коллегии Министерства сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР.
42. О назначении тов. Антонова Александра Федоровича заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.
43. О назначении тов. Калаус Эдуарда Августовича заместителем Министра сельского хозяйства по кадрам и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.
44. О назначении тов. Янус Александра Николаевича заместителем Министра торговли по кадрам и членом коллегии Министерства торговли Эстонской ССР.
45. О назначении тов. Карпова Ивана Прокофьевича заместителем Министра внутренних дел Эстонской ССР.

I.

**31. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**

Eesti NSV teenelise kunstniku sm. Marie-Elisabeth Andrese t. Kuuskemaa autasustamise kohta Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Seoses 75. sünnipäevaga ja 55-aastase lava-tegevusega ning teenete eest eesti teatrikunsti arendamisel autasustada V. Kingissepa nimelise Tallinna Riikliku Draamateatri näitlejat Eesti NSV teenelist kunstnikku sm. Marie-Elisabeth Andrese t. Kuuskemaad Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.
Tallinn, 23. jaanuaril 1954.

**32. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**
sm. Vladimir Paveli p. Burmeisteri autasustami-
sest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi au-
kirjaga.

Saavutuste eest eesti koreograafilise kunsti arendamisel autasustada Moskva Riikliku NSVL rahvanäitlejate K. S. Stanislavski ja V. I. Nemirovitš-Dantšenko nimelise Muusikalise Teatri peaballettmeistrit, Vene NFSV teenelist kunstnikku sm. Vladimir Paveli p. Burmeisterit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.
Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.
Tallinn, 6. veebruaril 1954.

**33. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
seadlus**
Eesti NSV Riikliku Vene Draamateatri töötajate
autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presii-
diumi aukirjadega.

Seoses Eesti NSV Riikliku Vene Draamateatri moodustamise 5. aastapäevaga ja saavutuste eest vabariigi teatrikunsti arendamisel autasustada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjadega järgmisi teatri töötajaid:

1. Akinfijev, Viktor Paveli p. — endine teatri režissöör, Eesti NSV Kultuuriministeeriumi Kunstide Peavalitsuse ülema asetäitja;

31. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении заслуженной артистки Эстонской ССР тов. Куускемаа Марие-Элизабет Андресовны почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

В связи с 75-летием со дня рождения и 55-летием сценической деятельности, а также за заслуги в развитии эстонского театрального искусства наградить артистку Таллинского Государственного Драматического театра имени В. Кингисепа, заслуженную артистку Эстонской ССР тов. Куускемаа Марие-Элизабет Андресовну почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Якобсон.
Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.
Таллин, 23 января 1954 г.

32. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении тов. Бурмейстер Владимира Павловича почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

За успехи в развитии эстонского хореографического искусства наградить главного балетмейстера Московского Государственного музыкального театра им. народных артистов Союза ССР К. С. Станиславского и В. И. Немировича-Данченко, заслуженного артиста РСФСР тов. Бурмейстер Владимира Павловича почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Якобсон.
Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.
Таллин, 6 февраля 1954 г.

33. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении работников Государственного русского драматического театра Эстонской ССР почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

В связи с 5-летием со дня организации Государственного русского драматического театра Эстонской ССР, за успехи в развитии театрального искусства республики наградить почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР следующих работников театра:

1. Акинфиева Виктора Павловича — бывшего режиссера театра, заместителя начальника Главного управления по делам искусств Министерства культуры Эстонской ССР;

2. Arhipenko, Valentin Dmitri p. — näitleja;
3. Ennok, Elviira Jaani t. — näitleja;
4. Fjodorova, Veera Nikolai t. — näitleja;
4. Gerretz-Koger, Konrad Jüri p. — näitleja;
6. Kelberg, Ivan Karli p. — kingsepp;
7. Peresvetova, Jefimia Mihhaili t. — näitleja;
8. Rassomahhin, Ivan Danili p. — näitleja;
9. Schwartzberg, Morduh Rahmeli p. — näitleja;
10. Sirin, Vjatšeslav Aleksandri p. — näitleja;
11. Zahharova, Maria Aleksandri t. — näitleja;
12. Trestman-Lange, Veniamin Jakovi p. — pearežissöör;
13. Tsõpluhhin, Viktor Aleksei p. — režissöör;
14. Viktorov, Boris Viktori p. — näitleja;
15. Volkonski, Nikolai Ossipi p. — direktor.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 6. veebruaril 1954.

2. Архипенко Валентина Дмитриевича — артиста театра;
3. Эннок Эльвиру Яновну — артистку театра;
4. Федорову Веру Николаевну — артистку театра;
5. Геррец-Когер Конрада Юрьевича — артиста театра;
6. Кельберг Ивана Карловича — сапожника театра;
7. Пересветову Ефимию Михайловну — артистку театра;
8. Рассомахина Ивана Даниловича — артиста театра;
9. Шварцберг Мордуха Рахмелевича — артиста театра;
10. Сирина Вячеслава Александровича — артиста театра;
11. Захарову Марию Александровну — артистку театра;
12. Трестман-Ланге Вениамина Яковлевича — главного режиссера театра;
13. Цыплухина Виктора Алексеевича — режиссера театра;
14. Викторова Бориса Викторовича — артиста театра;
15. Волконского Николая Осиповича — директора театра.

Председатель Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Яковсон.

Секретарь Президиума Верховного
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 6 февраля 1954 г.

34. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterekaste emade autasustamise kohta ordenitega «Ema Au» ja medalitega «Emamedal».

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud seitse last — III järgu ordeniga «Ema Au»:

1. Lõhmus, Martha Jaani t. — kolhoosnik Rapla rajooni «Järvakandi» kolhoosis;

B. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud kuus last — I järgu medaliga «Emamedal»:

1. Aleksejeva, Kapitolina Ivani t. — koduperenaine Tallinna linna Nõmme rajoonis;

2. Eller, Ella Aadu t. — kolhoosnik Tõrva rajooni «Stalini Tee» kolhoosis;

3. Erte, Jekaterina Ivani t. — koduperenaine Kiviõli rajooni Sonda asulas;

34. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении многолетних матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета Союза ССР от 18 августа 1944 г. наградить от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР:

A. Матерей, родивших и воспитавших семь детей — орденом «Материнская слава» III степени:

1. Лыхмус Марту Яновну — колхозницу колхоза «Ярваканди» Раплаского района;

B. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей — медалью «Медаль материнства» I степени:

1. Алексееву Капитолину Ивановну — домашнюю хозяйку, Ныммеский район города Таллина;

2. Эллер Эллу Аадувну — колхозницу колхоза «Сталини Теэ» Тывраского района;

3. Эрте Екатерину Ивановну — домашнюю хозяйку, селение Сонда Кивийылского района;

4. Julge, Therese Madise t. — kolhoosnik Hiiumaa rajooni «Võitluse» kolhoosis;

5. Männik, Marie Johannese t. — kolhoosnik Lihula rajooni «Leninliku Tee» kolhoosis;

C. Emasid, kes sünnitanud ja kasvatanud viis last — II järgu medaliga «Emamedal»:

1. Aleksejeva, Antonina Vassili t. — koduperenaine Tallinna linna Nõmme rajoonis;

2. Filippova, Marta Denisi t. — tööline Kiviõli rajooni Aa Invaliidide Kodu abimajandis;

3. Kivimeister, Meeta Jakobi t. — koduperenaine Kiviõli linnas;

4. Kõllo, Ella-Elisabeth Johannese t. — kolhoosnik Kiviõli rajooni V. Kingissepa nimelises kolhoosis;

5. Lehispuu, Leida Oskari t. — koduperenaine Kärkla linnas;

6. Liiva, Leili Hansu t. — käskjalg-koristaja Märjamaa Rajooni TSN Täitevkomitees;

7. Mirjam, Juta Joanni t. — koduperenaine Pärnu linnas;

8. Otson, Elisaveta Mihkli t. — kolhoosnik Lihula rajooni «Bolševiku» kolhoosis;

9. Priimägi, Johanna Arturi t. — kolhoosnik Kallaste rajooni M. I. Kalinini nimelises kolhoosis;

10. Päärson, Erika Aleksandri t. — koduperenaine Kingissepa linnas;

11. Salinina, Anna Mihhaili t. — koduperenaine Kiviõli linnas;

12. Salm, Marie Ado t. — kolhoosnik Lihula rajooni «Bolševiku» kolhoosis;

13. Sass, Virve Rudolfi t. — kolhoosnik Jõhvi rajooni «Edasi» kolhoosis;

14. Sildvee, Alide Jaani t. — kolhoosnik Keila rajooni «Uue Elu» kolhoosis;

15. Tappo, Liidia Vladimiri t. — tööline Põlevkivikombinaadis «Kiviõli».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees A. Jakobson.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 6. veebruaril 1954.

4. Юлге Терезе Мадисовну — колхозницу колхоза «Выйтлус» Хийумаского района;

5. Мянник Марие Йоханнесовну — колхозницу колхоза «Ленинлик Теэ» Лихулаского района;

V. Матерей, родивших и воспитавших пять детей — медалью «Медаль материнства» II степени:

1. Алексееву Антонину Васильевну — домашнюю хозяйку, Ныммеский район города Таллина;

2. Филиппову Марту Денисовну — работницу подсобного хозяйства Ааского дома инвалидов Кивиыльского района;

3. Кивимейстер Меэту Якобовну — домашнюю хозяйку, город Кивиыли;

4. Кылло Элу-Элизабет Йоханнесовну — колхозницу колхоза имени В. Kingисепа Кивиыльского района;

5. Лехиспуу Лейду Оскаровну — домашнюю хозяйку, город Кярдла;

6. Лийва Лейли Хансовну — курьера-уборщицу Исполнительного комитета Мярьямаского районного Совета депутатов трудящихся;

7. Мирьям Юту Йоанновну — домашнюю хозяйку, город Пярну;

8. Отсон Елизавету Михкелевну — колхозницу колхоза «Большевик» Лихулаского района;

9. Приймяги Йоханну Артуровну — колхозницу колхоза имени М. И. Калинина Калластеского района;

10. Пяярсон Эрику Александровну — домашнюю хозяйку, город Kingисепп;

11. Салинину Анну Михайловну — домашнюю хозяйку, город Кивиыли;

12. Сальм Марие Адовну — колхозницу колхоза «Большевик» Лихулаского района;

13. Сасс Вирве Рудольфовну — колхозницу колхоза «Эдаси» Йыхвиского района;

14. Сильдвее Алиде Яновну — колхозницу колхоза «Ус Элу» Кейлаского района;

15. Таппо Лидию Владимировну — работницу сланцевого комбината «Кивиыли».

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Якобсон.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 6 февраля 1954 г.

II.

35. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus elektri kõrgepingevõrkude kaitse eeskirjadest.

Elektri kõrgepingevõrkude säilivuse kindlustamiseks ja avariide ärahoidmiseks ning kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 30. novembri 1953. a. määrusega nr. 2866 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

35. Постановление Совета Министров Эстонской ССР о Правилах охраны высоковольтных электрических сетей.

В целях обеспечения сохранности и предупреждения аварий высоковольтных электрических сетей и в соответствии с Постановлением Совета Министров Союза ССР от 30 ноября 1953 г. № 2866, Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Võtta teadmiseks ja juhendumiseks elektri kõrgepingevõrkude kaitse eeskirjad vastavalt lisale.

2. Kohustada Energeetikamajanduse Eesti Raajoonivalitsust «Eesti Energia», Eesti NSV Kommunaalmajanduse Ministeeriumi ja Maa Elektri- jaamade ja Võrkude Eksploaatatsiooni Eesti Vabariiklikku Kontorit teha teatavaks elektri kõrgepingevõrkude kaitse eeskirjad ettevõtetele, asutustele ja kodanikele, organiseerima kontrolli nende eeskirjade täitmise üle, samuti läbi viima vastavat selgitustööd elanike keskel elektri kõrgepingevõrkude kaitse alal.

3. Lugeda kehtetuks Eesti NSV Ministrite Nõukogu 14. juuni 1950. a. määrus nr. 534 «Elektri kõrgepingevõrkude ehitusest ja kaitsest».

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 19. detsembril 1953. Nr. 856.

Kinnitatud

NSV Liidu Ministrite Nõukogu
30. novembri 1953. a. määrusega nr. 2866.

Kõrgepinge elektrivõrkude kaitse eeskirjad.

1. Käesolevad eeskirjad kehtestatakse kõrgepinge elektrivõrkude kaitse kindlustamiseks.

Kõrgepinge elektrivõrkude vigastused põhjustavad katkestusi linnade, kolhooside, tehaste, vabrikute, kaevanduste ja teiste tarbijate elektrienergiaga varustamisel, tekitavad kahju rahvamajandusele ja põhjustavad õnnetusjuhtumeid.

2. Käesolevad eeskirjad hõlmavad kõiki töötavaid, projekteeritavaid ja ehitatavaid NSV Liidu kõrgepinge elektrivõrke pingega 2 kilovolti ja rohkem ning tähendatud võrke teenindavaid side-liine.

3. Kõrgepinge elektrivõrkude hulka kuuluvad elektriülekande õhuliinid, maa- ja veealused kaablid, transformator- ja muundajad-alajaaamad, jaotusseadmed ja ümberlüümispunktid.

4. Elektriülekande õhuliinide kaitse kindlustamiseks ja normaalseks korrashoiuks kehtestatakse:

a) kaitsepiirkonnad asustamata maakohtades piki elektriülekande õhuliine, mis määratakse kindlaks paralleelsete sirgjoontega, mis on äärmistest juhtmetest järgmistel kaugustel:

liinidel pingega kuni 20 kilovolti
kaasaarvatult 10 meetrit

1. Принять к сведению и руководству Правила охраны высоковольтных электрических сетей согласно приложению.

2. Обязать Эстонское районное управление энергетического хозяйства «Эстонэнерго», Министерство коммунального хозяйства ЭССР и Эстонскую республиканскую контору по эксплуатации сельских электрических станций и сетей довести Правила охраны высоковольтных электрических сетей до сведения предприятий, учреждений и граждан, организовать контроль за выполнением этих Правил, а также провести соответствующую разъяснительную работу среди населения по охране высоковольтных электрических сетей.

3. Считать утратившим силу Постановление Совета Министров Эстонской ССР от 14 июня 1950 г. № 534 «Об устройстве и охране высоковольтных электрических сетей».

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. М ю р и с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. П е р т е л ь с.

Таллин, Тоомпеа, 19 декабря 1953 г. № 856.

Утверждено

Постановлением Совета Министров СССР
от 30 ноября 1953 г. № 2866.

П р а в и л а

охраны высоковольтных электрических сетей.

1. Настоящие Правила вводятся в целях обеспечения сохранности высоковольтных электрических сетей.

Повреждения высоковольтных электрических сетей вызывают перебои в обеспечении электроэнергией городов, колхозов, заводов, фабрик, шахт и других потребителей, наносят ущерб народному хозяйству, а также приводят к несчастным случаям.

2. Настоящие Правила распространяются на все действующие, проектируемые и сооружаемые высоковольтные электрические сети Союза ССР напряжением 2 киловольта и выше и на линии связи, обслуживающие указанные сети.

3. В состав высоковольтных электрических сетей входят воздушные линии электропередачи, подземные и подводные кабельные линии, трансформаторные и преобразовательные подстанции, распределительные устройства и переключательные пункты.

4. Для сохранности и нормального содержания воздушных линий электропередачи устанавливаются:

a) охранные зоны вдоль воздушных линий электропередачи, проходящих по ненаселенным местностям, определяемые параллельными прямыми, отстоящими от крайних проводов на расстоянии:

для линий напряжением до 20 ки-
ловольт включительно 10 метров

liinidel pingega kuni 35 kilovolti kaasaarvatult	15 meetrit
liinidel pingega kuni 110 kilovolti kaasaarvatult	20 „
liinidel pingega kuni 154—220 kilovolti kaasaarvatult	25 „
liinidel pingega kuni 400 kilovolti kaasaarvatult	30 „

b) vahemaad elektriülekande õhuliinide äärmistest juhtmetest nende suurimal kõrvalekaldu misel kuni hoonete ja ehituste lähemate väljalatuvate osadeni vähemalt:

liinidel pingega kuni 20 kilovolti kaasaarvatult	2 meetrit
liinidel pingega kuni 35—110 kilovolti kaasaarvatult	4 „
liinidel pingega kuni 154 kilovolti kaasaarvatult	5 „
liinidel pingega kuni 220 kilovolti kaasaarvatult	6 „
liinidel pingega kuni 400 kilovolti kaasaarvatult	10 „

Hoonete ja ehitiste jätmise elektriülekande õhuliinide juhtmete alla, pingega üle 2 kilovolti, välja arvatud tulekindlad ehitised, on keelatud;

c) sihid metsamassiivides ja haljasistandustes laiusena:

madala kasvuga istandustes, mis oma kõrguselt ei ületa 4 meetrit, — vähemalt elektriülekande õhuliinide äärmiste juhtmete vahemaa pluss 6 meetrit (3 meetrit mõlemale poole äärmistest juhtmetest);

istandustes kõrgusega üle 4 meetri — vähemalt elektriülekande õhuliini traversside pikkus pluss põhilise metsamassiivi kahekordne kõrgus (metsamassiivi kõrgusega võrdne vahemaa mõlemale poole äärmistest juhtmetest). Sealjuures tuleb üksikud puud või puude grupid, mis kasvavad elektriülekande õhuliinide jaoks rajatud sihtide ääres, maha raiuda, kui nende kõrgus ületab põhilise metsamassiivi kõrguse.

Parkides, kaitse alla võetud maa-aladel, asutatud punktide ümber asetseva haljasvööndi metsades, väärtuslikes metsamassiivides, kaitsevööndites piki raudteid ja maanteid, keeluvööndites piki jõgesid ja järvi määratakse elektriülekande õhuliinidele sihtide laius kindlaks organisatsioon poolt, kes ehitab elektriülekande õhuliini, kooskõlastatult organisatsiooniga, kelle valduses on tähendatud istandused.

Kui elektriülekande õhuliin läbib puuviljaaedade territooriumi istandustega, mille kõrgus ei ületa 4 meetrit, ei ole sihtide raiumine kohustuslik.

Kõrgepinge elektrivõrke teenindavatele side-liinidele määratakse metsamassiivides ja haljasistandustes rajatava sihi laius kindlaks kooskõlas Sideministeeriumi telefoni-telegraafiliinide ehituse ja kaitse eeskirjadega.

для линий напряжением до 35 киловольт включительно	15 метров
для линий напряжением до 110 киловольт включительно	20 „
для линий напряжением до 154—220 киловольт включительно	25 „
для линий напряжением до 400 киловольт включительно	30 „

б) разрывы от крайних проводов воздушных линий электропередачи при наибольшем их отклонении до ближайших выступающих частей зданий и сооружений шириною не менее:

для линий напряжением до 20 киловольт включительно	2 метра
для линий напряжением до 35—110 киловольт включительно	4 „
для линий напряжением до 154 киловольт включительно	5 метров
для линий напряжением до 220 киловольт включительно	6 „
для линий напряжением до 400 киловольт включительно	10 „

Оставление зданий и сооружений под проводами воздушных линий электропередачи, напряжением свыше 2 киловольт, за исключением негорюемых сооружений, запрещается;

в) просеки в лесных массивах и зеленых насаждениях шириною:

в низкорослых насаждениях высотой до 4 метров — не менее расстояния между крайними проводами воздушных линий электропередачи плюс 6 метров (по 3 метра в каждую сторону от крайних проводов);

в насаждениях высотой более 4 метров — не менее длины траверсы опоры воздушных линий электропередачи плюс удвоенная высота основного лесного массива (по расстоянию, равному высоте лесного массива, на каждую сторону от крайних проводов). При этом отдельные деревья или группы деревьев, растущие на краю просеки для воздушных линий электропередачи, должны вырубаться, если их высота превышает высоту основного лесного массива.

В парках, заповедниках, лесах зеленых зон вокруг населенных пунктов, ценных лесных массивах, защитных полосах вдоль железных и шоссейных дорог, запретных полосах вдоль рек и озер ширина просек для воздушных линий электропередачи устанавливается организацией, сооружающей воздушную линию электропередачи, по согласованию с организацией, в ведении которой находятся указанные насаждения.

При прохождении воздушной линии электропередачи через территорию фруктовых садов с насаждениями высотой не более 4 метров вырубка просек не обязательна.

Ширина просеки, прокладываемой в лесных массивах и зеленых насаждениях для линий связи, обслуживающих высоковольтные электрические сети, устанавливается в соответствии с Правилами устройства и охраны телефонно-телеграфных линий Министерства связи.

5. Organisatsioonid, kes ehitavad kõrgepinge elektrivõrke, mis läbistavad riikliku fondi metsi, kooskõlastavad nende võrkude suuna (ja teised vajalikud tingimused) metsamajanditega, mis läbivad metsi kolhooside maa-aladel — kolhoosidega; mis läbivad parke, kaitse alla võetud maa-alasid, aedu ja teisi istandusi — organisatsioonidega, kelle valduses on need istandused.

Sihtide raiumine kõrgepinge elektrivõrkude jaoks läbi veehoiu- ja kaitsemetsade peab toimuma vähima kahjuga istandustele ja selliselt, et nad ei kaota oma kaitseomadusi; eriti ei tohi paljastada pinnast, ei tohi juurida kände kohedal maal, järskudel nõlvakutel ja kohtades, mis kannatavad uhtumise all; tuleb vältida sihtide raiumist istandustes, mis asuvad kitsaste ribadena paralleelselt elektriülekanaliiniga ja rajada ülekanaliinid väljaspool selliseid istandusi.

Sihtide raiumisel kõrgepinge elektrivõrkude jaoks riikliku metsafondi metsades kuulub maharaiutud mets realiseerimisele metsamajandite poolt ja kolhoosi maa-aladel asuvais metsades — üleandmisele vastavatele kolhoosidele.

6. Veealustele elektri kaabelliinidele määratakse kaitsepiirkond kindlaks paralleelsete sirgjoontega 100 meetri kaugusel mõlemale poole tähendatud kaabelliinidest.

7. Käesolevate eeskirjade punktides 4 ja 6 tähendatud kaitsepiirkondade, vahemaade ja sihtide piirides on keelatud:

a) püstitada ilma elektriülekanaliini eksploateeriva organisatsiooni kirjaliku loata igasuguseid ehitisi, sideliine ja elektri õhuliine, teostada lõhketööd turba- ja teiste karjääride ülestöötamist, igasugused ehitus-, mulla-, montaaž- ja remonditöid ning istutada puid;

b) sooritada ilma elektriülekanaliini eksploateeriva organisatsiooni kirjaliku loata läbisõiduks mitteettenähtud kohtades (teedest kõrval) üle 3 meetri kõrgusega masinate läbisõitu vahetult elektriülekanade õhuliinide juhtmete all;

c) teostada lende kõigi ametkondade lennukitel, välja arvatud Elektri jaamade ja Elektri tööstuse Ministeriumi energiasüsteemi vajadusi teenindavad lennukid, elektriülekanade õhuliinide ja alajaamade kohal vähem kui 100 meetri kõrgusel ja alla lasta liini kohal ballasti, trosse ja muid esemeid, samuti maanduda langevarjudega;

d) ehitada kohtades, kus on asetatud veealused elektri kaabelliinid, sadamaid, laevade ja lotjade randumiskohti, heita ankruid ja traalnoot, eraldada kalapüügikohti, samuti teostada süvendus- ja baggertöid kooskõlastamata organisatsiooniga, kes neid liine eksploateerib;

5. Организации, строящие высоковольтные электрические сети, проходящие через леса государственного фонда, согласовывают направление этих сетей (и другие необходимые условия) с лесхозами, через леса на колхозных землях — с колхозами, через парки, заповедники, сады и другие насаждения — с организациями, в ведении которых находятся эти насаждения.

Прокладка просек для высоковольтных электрических сетей через водоохранные и защитные леса должна производиться с наименьшим ущербом состоянию насаждений и с предотвращением утраты ими защитных свойств, в частности, не должна оголяться почва, не должны корчеваться пни на рыхлых почвах, крутых склонах и в местах, подверженных размыву; необходимо избегать прокладки просек в насаждениях, расположенных узкими полосами по направлению линий электропередачи, проводя последние вне таких насаждений.

Лес, срубленный при прокладке просек для высоковольтных электрических сетей в лесах государственного лесного фонда, подлежит реализации лесхозами, в лесах на колхозных землях — передается соответствующим колхозам.

6. Для подводных кабельных электрических линий устанавливается охранная зона, определяемая параллельными прямыми, проходящими на расстоянии 100 метров в обе стороны от указанных кабельных линий.

7. В пределах охранных зон, разрывов и просек, указанных в пунктах 4 и 6 настоящих Правил, запрещается:

a) без письменного разрешения организации, эксплуатирующей линию электропередачи, строить всякого рода сооружения, линии связи и силовые воздушные электрические сети, производить взрывные работы, разработку торфяных и других карьеров, всякого рода строительные, земляные, монтажные и ремонтные работы и производить посадку деревьев;

b) устраивать без письменного разрешения организации, эксплуатирующей линию, в непредусмотренных для проезда местах (в стороне от дорог) проезды непосредственно под проводами воздушных линий электропередачи машин высотой более 3 метров;

в) производить полеты авиации всех ведомств, за исключением авиации, обслуживающей нужды энергосистем Министерства электростанций и электропромышленности, на высоте меньше 100 метров над воздушными линиями электропередачи и подстанциями и сбрасывать над ними балласт, тросы и другие предметы, а также спускаться на парашютах;

г) устраивать в местах, где проложены подводные кабельные электрические линии, причалы, стоянки судов и барж, бросать якоря и волокуши, выделять рыболовные угодья, а также производить без согласования с организацией, эксплуатирующей эти линии, дноуглубительные и землечерпательные работы;

e) asetada vilja- ja põhurõuke, heinasaadused, turbaaunu ja metsamaterjalide virnu; asuda põllutöö-välilaagritesse, ehitada karjakopleid, lasipuid ja karjaaedu; teha tuld ja tuleriitu.

8. On keelatud sooritada igasuguseid toiminguid, mis võivad kahjustada või rikkuda elektriülekanne õhuliinide, transformaator- ja muundamis-alajaamade, jaotusseadmete, ümberlüümis-punktide ja kaabelliinide normaalset tööd, nagu: rikkuda tähendatud liinide maste ja nende detaile, juhtmeid ja piksekaitsetrosse, maha võtta traatbandaaze, heita juhtmetele kõrvalisi esemeid, purustada isolaatoreid, ronida mastidele ja asetada juhtmete najale igasuguseid esemeid; maha visata maa-aluste elektriikaabelliinide tras-sil suuri raskusi, maha valada happeid ja leelisi, paigutada prahihunnikuid, kaasa arvatud šlaki ja lume mahapanek.

9. Üle 3 meetri kõrgusega autode ja teiste masinate liikumisel kõigi klasside auto- ja hobu-vooriteedel on organisatsioon, kelle valduses on tee, kohustatud kooskõlas elektriülekanne õhuliine ekspluateeriva organisatsiooniga üles sead-ma tee ristumiskohtadel elektriülekanne õhuliini-dega piki teed mõlemale poole tähendatud liini-dest signaalmärgid, mis näitavad nende autode ja masinate lubatud kõrgust, kaasa arvatud koorma kõrgus.

10. Elektriülekanne õhuliinide ristumiskohta-des laevatava jõega, samuti kohtades, kus on asetatud veetalused elektriikaabelliinid, peavad kaldad olema varustatud signaalmärkidega koos-kõlas NSV Liidu siseveeteedel kehtivate laeva-sõidu eeskirjadega.

Signaalmärkide ülesseadmist ja teenindamist teostab organisatsioon, kes ekspluateerib elektri-ülekanne õhuline ja veetaluseid elektriikaabelliine.

11. Maatükid kõrgepingele elektrivõrkude alla (eraldusvöönd) eraldatakse kindlaksmääratud korras järgmises suuruses:

a) elektriülekanne õhuliinide mastide alla pin-gega 20—400 kilovolti — mastialune pindala ja 3 meetrit selle ümber; madalama pingega elektriülekanne õhuliinide ja elektrivõrke teenin-davate sideliinide mastide alla — mastialune pindala ja 1 meetr selle ümber;

b) maa-aluste elektriikaabelliinide kohal — pindala kaabli kohal ja 1 meetr mõlemale poole äärmisest kaablist, mille piirides ei ole lubatud teiste kommunikatsioonide ehitamine kooskõlas-tamata elektriikaabelliini ekspluateeriva organi-satsiooniga;

c) teede, kontroll- ja montöörpunktide, hoo-nete ja ehituste alla, mis püstitatakse elektriüle-kandeliinide teenindamiseks, — maatükk vasta-

d) ставить скирды хлеба, ометы соломы, стога сена, штабели торфа или лесоматериалов; распо-лагать полевые станы, загоны, коновязи и скотные дворы; разводить огонь и устраивать костры.

8. Запрещается производить всякого рода действия, могущие принести ущерб или нарушить нормальную работу воздушных линий электро-передачи, трансформаторных и преобразователь-ных подстанций, распределительных устройств, переключательных пунктов и кабельных линий, как-то: портить опоры указанных линий и их детали, провода и грозозащитные тросы, снимать проволочные бандажы, набрасывать на провода посторонние предметы, бить изоляторы, влезать на опоры и приставлять к проводам какие-либо предметы; сбрасывать на трассе подземных ка-бельных электрических линий большие тяжести, выливать кислоты и щелочи, устраивать раз-личные свалки, в том числе свалки шлака и снега.

9. При передвижении автомобилей и других машин высотой более 3 метров по автомобиль-ным и гужевым дорогам всех классов организа-ция, в ведении которой находится дорога, по со-гласованию с организацией, эксплуатирующей воздушные линии электропередачи, обязана в местах пересечений дороги с воздушными линия-ми электропередачи установить вдоль дороги с обеих сторон указанных линий сигнальные знаки, определяющие допустимую высоту этих автомо-билей и машин, с учетом высоты груза.

10. Места пересечений воздушных линий электропередачи с судоходной рекой, а также места, где проложены подводные кабельные электрические линии, должны быть обозначены на берегах сигнальными знаками согласно дей-ствующим Правилам плавания по внутренним водным путям СССР.

Устройство сигнальных знаков и их обслужи-вание производится организацией, эксплуатирую-щей воздушные линии электропередачи и подвод-ные кабельные электрические линии.

11. Земельные участки под высоковольтные электрические сети (полоса отвода) отводятся в установленном порядке в следующих размерах:

a) под опоры воздушных линий электропере-дачи напряжением 20—400 киловольт — пло-щадка, занимаемая опорой, и 3 метра вокруг нее; под опоры воздушных линий электропередачи меньших напряжений и линий связи, обслужи-вающих электрические сети, — площадка, зани-маемая опорой, и 1 метр вокруг нее;

b) над подземными кабельными электриче-скими линиями — площадь над кабелем и по 1 метру в обе стороны от крайнего кабеля, в пре-делах которой не допускается укладка других коммуникаций без согласования с организацией, эксплуатирующей кабельную электрическую ли-нию;

в) под дороги, контрольные и монтерские пункты, здания и сооружения, возводимые для обслуживания линий электропередачи, — уча-

valt kinnitatud projektidele, millised on kooskõlastatud asjaomaste organisatsioonidega.

Metsas paiknevate alajaamade ja jaotusseadmete ümbruses peab olema puhastatud vöönd laiusega 20 meetrit.

12. Maa-ala, mis on elektriülekande õhuliinide all, ei kuulu võõrandamisele maakasutajailt, kes võivad seda kasutada põllumajanduslikuks otstarbeks. Sealjuures võib käesolevate eeskirjade p. 4 alapunktis «a» ja «c» näidatud kaitsepiirkonna ja sihtide piires teha põllumajanduslikke töid masinatega, mille kõrgus ei ületa 3 meetrit.

13. Elektriülekande õhuliini ekspuaterival organisatsioonil on lubatud selle liini trassil teostada teede, truupide ja teiste seadeldiste ehitamist, mis on vajalikud liini teenindamiseks.

14. Elektriülekande õhuliinide ja elektrikaabeliinide ristumiskohad teiste ehitistega, samuti vahemaad tähendatud liinide ja nende ehitiste vahel peavad vastama Elektrijaamade ja Elektri-tööstuse Ministeeriumi elektrotehniliste seadmete ehituse eeskirjadele ning eeskirjadele side- ja signalisatsiooniehitiste kaitsmiseks tugevvooluseadmete kahjuliku toime vastu.

Organisatsioon, kes ehitab või ekspuaterib kõrgepinge-elektivõrke, on kohustatud kooskõlastama vastavate ministeeriumidega (keskasutustega) ja ettevõtetega nende elektrivõrkude ehitamise tehnilised tingimused ja nende ekspuaterimise korra, samuti tähendatud võrkude kaitsepiirkondade ekspuaterimise korra.

15. Liini tehnilisele personalile on lubatud takistamata juurdepääs kõrgepinge-elektivõrkude trassidele ehituse ja remonttööde teostamiseks, perioodilisteks ringkäikudeks ja ülevaatusteks ametitõenditega, mis on välja antud kõrgepingevõrke ekspuateriva organisatsiooni poolt; eriobjektide territooriumile aga — erilubadega, mis on välja antud tähendatud objektide juhatajate poolt.

16. Kui elektri kõrgepinge õhuliin läbib metsamassiive, on liini ekspuateriv organisatsioon kohustatud omal jõul:

a) hoidma sihid ohutus (tuleohu suhtes) seisukorras — puhastama risust, okstest ja mahalangenud puudest;

b) alal hoidma sihi laiust käesolevate eeskirjade p. 4 alapunktiga «c» kindlaks määratud ulatuses, samuti maha raiuma üksikud puud, mis võivad kukkuda liini juhtmetele, sellest järgnevalt teatades organisatsioonile, kelle valduses on asjaomane istandus.

сток в соответствии с утвержденными проектами, согласованными с заинтересованными организациями.

Вокруг подстанций и распределительных устройств, расположенных в лесу, должна быть расчищена зона шириной 20 метров.

12. Земельная площадь, находящаяся под воздушными линиями электропередачи, не подлежит изъятию у землепользователей, которые могут использовать ее для сельскохозяйственных надобностей. При этом сельскохозяйственные работы в пределах охранной зоны и просек, указанных в подпунктах «а» и «в» пункта 4 настоящих Правил, могут производиться машинами высотой не более 3 метров.

13. Организации, эксплуатирующей воздушную линию электропередачи, разрешается по трассе этой линии производить устройство дорог, мостков и других сооружений, необходимых для ее обслуживания.

14. Пересечения воздушных линий электропередачи и кабельных электрических линий с другими сооружениями, а также разрывы между указанными линиями и этими сооружениями должны соответствовать Правилам устройства электротехнических установок Министерства электростанций и электропромышленности и Правилам ограждения сооружений связи и сигнализации от вредного действия установок сильного тока.

Организация, строящая или эксплуатирующая высоковольтные электрические сети, обязана согласовать с надлежащими министерствами (ведомствами) и предприятиями технические условия на строительство этих электрических сетей и порядок их эксплуатации, а также порядок эксплуатации охранных зон указанных сетей.

15. Доступ линейному техническому персоналу в места расположения высоковольтных электрических сетей для производства строительных и ремонтных работ, периодических обходов и осмотров разрешается беспрепятственно по служебным удостоверениям, выданным организацией, эксплуатирующей высоковольтные сети, а на территорию специальных объектов — по специальным пропускам, выданными руководителями указанных объектов.

16. При прохождении воздушной линии электропередачи через лесные массивы организация, эксплуатирующая линию, обязана своими силами:

a) содержать просеки в безопасном (в пожарном отношении) состоянии — очищать от хвороста, сучьев, зарослей и сваленных деревьев;

b) поддерживать ширину просеки в размере, установленном подпунктом «в» пункта 4 настоящих Правил, а также вырубать отдельные деревья, угрожающие падением на провода линии, с последующим уведомлением об этом организации, в ведении которой находится данное насаждение.

17. Metsamassiivi läbistava elektriülekande õhuliini avarii puhul on lubatud üksikute puude maharaiumine, kuiivõrd see on vajalik avarii likvideerimiseks, sellest järgnevalt teatades organisatsioonile, kelle valduses on asjaomane istandus.

18. Elektriikaabelliine ekspuuteerivad organisatsioonid on kohustatud avariide likvideerimise tööde teostamisel liinidel, mis on rajatud läbi tehaste, vabrikute, ladude, asutuste territooriumi, läbi asustatud punktide tänavate, väljakute ja elumaja-õuede territooriumi kooskõlastama tööd, mis on seotud tänavkatte mahavõtmisega ja maa üleskaevamisega, loetletud ettevõtete ja asutuste juhatajatega või vastavalt kohalike tööraha saadikute nõukogude organitega.

Organisatsioonid, kelle valduses on tähendatud territooriumid, on kohustatud kolme päeva jooksul andma elektriikaabelliine ekspuuteerivale organisatsioonile vastava loa tööde teostamiseks.

Kiireloomulistel juhtudel (kui katkestatakse elektrienergia andmine tarbijatele ja puudub tagavaratoide) on lubatud neid töid teostada eelneva kooskõlastamiseta, kuid sellest tuleb järgnevalt teatada loetletud ettevõtete, asutuste juhatajatele.

Elektriikaabelliine ekspuuteeriv organisatsioon on kohustatud pärast avarii likvideerimist kaevise kinni ajama ja korda seadma tänavate katet.

19. Kõik organisatsioonid, sealhulgas ka sõjaväeosad, kes oma tegevuse iseloomu või territoriaalse paigutuse tõttu on sunnitud teostama kõrgepinge-elektrivõrkude läheduses mingisuguseid töid (lõhketöid, karjääristöid, pinnase uhtumist, vee äralaskmist (vee äravoolu töid), õppe-laskmist jne.), mis võivad tekitada vigastusi tähendatud võrkudele, on kohustatud kooskõlastama kõrgepinge-elektrivõrke ekspuuteeriva organisatsiooniga nende tööde läbiviimise korra, mis kindlustaks inimeste ohutuse ja kõrgepinge-elektrivõrkude säilivuse.

20. Vabrikute, tehaste, ladude, asutuste territooriumil, asustatud punktide tänavatel, väljakutel ja elumajaõuede territooriumil, kus on olemas elektriikaabelliinid, võivad organisatsioonid ja üksikisikud teha mulla- ja kaevamistöid (välja arvatud tööd, mis on seotud kõõgiviljaaedade või lillepeenarde korraldamisega ja nende hooldamisega) ainult pärast kirjaliku loa saamist elektriikaabelliine ekspuuteerivalt organisatsioonilt.

Tööde teostajad on kohustatud täitma tööde teostamise tehnilisi tingimusi, samuti täitma teisi elektriikaabelliini ekspuuteeriva organisatsiooni tehnilise järelevalve esindaja juhtnõore. Kui mullatööde tegemisel avastatakse elektriikaabel, tuleb

17. В случае аварии на воздушной линии электропередачи, проходящей через лесной массив, разрешается вырубка отдельных деревьев, необходимых для ликвидации аварии, с последующим уведомлением об этом организации, в ведении которой находится данное насаждение.

18. Организации, эксплуатирующие кабельные электрические линии, при производстве работ по ликвидации аварий на линиях, проложенных через территорию заводов, фабрик, складов, учреждений, через улицы, площади и территории дворов жилых домов в населенных пунктах, должны согласовывать работы, связанные со снятием дорожных покрытий и раскопкой грунта, с руководителями перечисленных предприятий и учреждений или соответственно с органами местных Советов депутатов трудящихся.

Организации, в ведении которых находятся указанные территории, обязаны дать в трехдневный срок соответствующее разрешение на выполнение работ организации, эксплуатирующей кабельные электрические линии.

В случаях, не терпящих отлагательства (прекращение снабжения потребителей электроэнергией при отсутствии резервного питания), разрешается производить указанные работы без предварительного согласования, но с последующим уведомлением руководителей перечисленных предприятий, учреждений.

Организация, эксплуатирующая кабельные электрические линии, после ликвидации аварии обязана произвести засыпку грунта и восстановить дорожные покрытия.

19. Все организации, в том числе воинские части, которые по роду своей деятельности или территориальному расположению должны производить вблизи высоковольтных электрических сетей какие-либо работы (взрывные, карьерные, по размыву грунта, спуску воды, учебные стрельбы и тому подобное), могущие нанести указанным сетям повреждения, обязаны согласовать с организацией, эксплуатирующей высоковольтные электрические сети, порядок ведения этих работ, обеспечивающий безопасность людей и сохранность высоковольтных электрических сетей.

20. Земляные работы и раскопки (исключая работы, связанные с устройством огородов и цветников и уходом за ними) на территории заводов, фабрик, складов, учреждений, на улицах, площадях и территории дворов жилых домов в населенных пунктах, имеющих кабельные электрические линии, могут производиться организациями и отдельными лицами только по получении предварительного письменного разрешения организации, эксплуатирующей кабельные электрические линии.

Производители работ обязаны выполнять технические условия на производство работ, а также другие указания представителя технического надзора организации, эксплуатирующей кабельную электрическую линию. Если во время произ-

töö katkestada ja kohale kutsuda elektriikaabeliini ekspluateeriva organisatsiooni esindaja.

21. Organisatsioonid, kes teostavad töid, mis nõuavad elektriülekande õhuliinide ümberpaigutamist või gabariitide muutmist, elektriikaabeliinide ümberpaigutamist või nende kaitsmist mehaaniliste vigastuste eest, on kohustatud täitma need tööd omal kulul, kooskõlastatult kõrgepinge-elektriliini ekspluateeriva organisatsiooniga ja selle juhtimisel.

22. Organisatsioonid, kes ekspluateerivad mahapandud elektriikaabelliinide piirkonnas elektrifitseeritud transporti, samuti alalisvoolu tööstusseadmeid, on kohustatud elektriikaabelliinide kaitsmiseks oma seadmetel (rööbaste liitekohad ja tagasivoolu võrgud) silmas pidama eeskirju maa-aluste metallehituste kaitseks rändvoolude korrosiooni eest.

23. Ettevõtted, organisatsioonid ja asutused, kes vigastasid kõrgepinge-elektivõrke kaabel- ja õhuliinide paigutamise piirkonnas ebaõige tööde teostamise tõttu või seadmete halva tehnilise seisukorra tagajärjel, tasuvad kindlaksmääratud korras materiaalse kahju kõrgepinge-elektivõrke ekspluateerivale organisatsioonile.

24. Kõrgepinge-elektivõrkude purustuse korral, mis on tekitatud loodusjõudude poolt (härmas, kiilasjääd, veeuputus, jääminek, raju jne.), on kohalike tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteed kohustatud viibimata abistama kõrgepinge-elektivõrkude purustuste likvideerimisel nende organisatsioonide töötajaid, kelle valduses on tähendatud võrgud, saates tööjõudu ja transpordivahendeid, tasudes tööde eest kinnitatud hinnete järgi.

25. Miilitsaorganid on kohustatud abistama nende organisatsioonide töötajaid, kelle valduses on kõrgepinge-elektivõrgud, võttes tarvitusele abinõusid organisatsioonide või üksikisikute vastu, kes rikuvad kõrgepinge-elektivõrkude kaitse eeskirju.

26. Ministriumide, keskasutuste ja kõigi ettevõtete, ametkondade, organisatsioonide, kolhooside, kohalike tööraha saadikute nõukogude ja majavalitsuste juhatajad, samuti kodanikud on kohustatud rangelt kinni pidama kõrgepinge-elektivõrkude kaitse eeskirjadest ja mitte lubama nende võrkude vigastamist.

водства земляных работ обнаружен электрический кабель, то работы должны быть прекращены и вызван представитель организации, эксплуатирующей кабельную электрическую линию.

21. Организации, выполняющие работы, которые вызывают необходимость переноса или изменения габаритов воздушных линий электропередачи, перекладки кабельных электрических линий или защиты их от механических повреждений, обязаны выполнять эти работы за счет своих средств по согласованию и под руководством организации, эксплуатирующей высоковольтную электрическую сеть.

22. Организации, эксплуатирующие в зоне прокладки кабельных электрических линий электрифицированный транспорт, а также промышленные установки постоянного тока, обязаны в целях защиты кабельных электрических линий соблюдать на своих установках (стыки рельсовых путей и отсасывающая сеть) Правила защиты подземных металлических сооружений от коррозии блуждающими токами.

23. Предприятия, организации и учреждения, допустившие повреждение высоковольтных электрических сетей в результате неправильного производства работ или из-за плохого технического состояния установок, находящихся в зоне прокладки кабельных и воздушных линий, возмещают в установленном порядке материальный ущерб организации, эксплуатирующей высоковольтные электрические сети.

24. При разрушениях высоковольтных электрических сетей, вызванных стихийными причинами (иней, гололед, наводнение, ледоход, ураган и другие), исполкомы местных Советов депутатов трудящихся должны оказывать работникам организаций, в ведении которых находятся указанные сети, немедленное содействие в ликвидации разрушений высоковольтных электрических сетей путем направления рабочей силы и транспортных средств с оплатой работы по утвержденным расценкам.

25. Органы милиции обязаны оказывать содействие работникам организаций, в ведении которых находятся высоковольтные электрические сети, в принятии мер к ликвидации случаев нарушения организациями или отдельными лицами Правил охраны высоковольтных электрических сетей.

26. Руководители министерств, ведомств и всех предприятий, учреждений, организаций, колхозов, местных Советов депутатов трудящихся и домоуправлений, а также граждане обязаны строго соблюдать Правила охраны высоковольтных электрических сетей и не допускать повреждения этих сетей.

36. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Aleksander Nikolai p. Silvanovski nimetamise kohta Eesti NSV sovhooside ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Sovhooside Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Aleksander Nikolai p. Silvanovski Eesti NSV sovhooside ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Sovhooside Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 19. detsembril 1953. Nr. 857.

37. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Ivan Aleksandri p. Oja nimetamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Ivan Aleksandri p. Oja Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks, vabastades teda Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri asetäitja ametikohalt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 28. jaanuaril 1954. Nr. 50.

38. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Mihail Ivani p. Koslov'i nimetamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri esimeseks asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Mihail Ivani p. Koslov Eesti NSV põllumajanduse ministri esimeseks asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks, vabastades teda Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri esimese asetäitja ametikohalt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 28. jaanuaril 1954. Nr. 51.

36. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о назначении тов. Сильвановского Александра Николаевича заместителем Министра совхозов Эстонской ССР и членом коллегии Министерства совхозов Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Сильвановского Александра Николаевича заместителем Министра совхозов Эстонской ССР и членом коллегии Министерства совхозов ЭССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюриसेп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 19 декабря 1953 г. № 857.

37. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о назначении тов. Ойя Ивана Александровича заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Ойя Ивана Александровича заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР, освободив его от должности заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 28 января 1954 г. № 50.

38. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о назначении тов. Козлова Михаила Ивановича первым заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Козлова Михаила Ивановича первым заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР, освободив его от должности первого заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюрисеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 28 января 1954 г. № 51.

39. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Aleksander Martini p. Mäe vabastamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri asetäitja ametikohalt ja Eesti NSV Põllumajanduse ja Varumise Ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Vabastada sm. Aleksander Martini p. Mäe Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri asetäitja ametikohalt ja Eesti NSV Põllumajanduse ja Varumise Ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest seoses tema üleviimisega teisele tööle.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 28. jaanuaril 1954. Nr. 52.

40. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Raoul Antoni p. Viies'i nimetamise kohta Eesti NSV haridusministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Haridusministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Raoul Antoni p. Viies Eesti NSV haridusministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Haridusministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 28. jaanuaril 1954. Nr. 53.

41. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Edgar Gustavi p. Tõnurist'i vabastamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri asetäitja ametikohalt ja Eesti NSV Põllumajanduse ja Varumise Ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Lugeda vabastatuks sm. Edgar Gustavi p. Tõnurist Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri asetäitja ametikohalt ja Eesti NSV Põl-

39. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об освобождении тов. Мязэ Александра Мартыновича от должности заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР и обязанностей члена коллегии Министерства сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Освободить тов. Мязэ Александра Мартыновича от должности заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР и обязанностей члена коллегии Министерства сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР в связи с его назначением на другую работу.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюри сеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 28 января 1954 г. № 52.

40. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о назначении тов. Виес Рауля Антоновича заместителем Министра просвещения Эстонской ССР по кадрам и членом коллегии Министерства просвещения Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Виес Рауля Антоновича заместителем Министра просвещения Эстонской ССР по кадрам и членом коллегии Министерства просвещения Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюри сеп.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертельс.

Таллин, Тоомпеа, 28 января 1954 г. № 53.

41. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об освобождении тов. Тынурист Эдгара Густавовича от должности заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР и обязанностей члена коллегии Министерства сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Считать тов. Тынурист Эдгара Густавовича освобожденным от должности заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстон-

lumajanduse ja Varumise Ministeeriumi kolleegiumi liikme kohustest arvates 9. jaanuarist 1954. a. seoses tema määramisega teisele tööle.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.
Tallinn, Toompea, 28. jaanuaril 1954. Nr. 54.

42. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Aleksander Fedori p. Antonov'i nimetamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Aleksander Fedori p. Antonov Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks, vabastades teda Eesti NSV põllumajanduse ja varumise ministri asetäitja ametikohalt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.
Tallinn, Toompea, 28. jaanuaril 1954. Nr. 55.

43. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Eduard Augusti p. Kalaus'i nimetamise kohta Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Eduard Augusti p. Kalaus Eesti NSV põllumajanduse ministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.
Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.
Tallinn, Toompea, 6. veebruaril 1954. Nr. 65.

ской ССР и обязанностей члена коллегии Министерства сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР с 9 января 1954 года в связи с его назначением на другую работу.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюри с е п.
Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертель с с.
Таллин, Тоомпеа, 28 января 1954 г. № 54.

42. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о назначении тов. Антонова Александра Федоровича заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Антонова Александра Федоровича заместителем Министра сельского хозяйства Эстонской ССР и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР, освободив его от должности заместителя Министра сельского хозяйства и заготовок Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюри с е п.
Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертель с с.
Таллин, Тоомпеа, 28 января 1954 г. № 55.

43. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о назначении тов. Калаус Эдуарда Августовича заместителем Министра сельского хозяйства по кадрам и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Калаус Эдуарда Августовича заместителем Министра сельского хозяйства по кадрам и членом коллегии Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюри с е п.
Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертель с с.
Таллин, Тоомпеа, 6 февраля 1954 г. № 65.

РЕ В 54,4
8
2

44. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Aleksander Nikolai p. Janus'e nimetamise kohta Eesti NSV kaubandusministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Kaubandusministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Aleksander Nikolai p. Janus Eesti NSV kaubandusministri asetäitjaks kaadri alal ja Eesti NSV Kaubandusministeeriumi kolleegiumi liikmeks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 6. veebruaril 1954. Nr. 66.

45. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

sm. Ivan Prokofi p. Karpov'i nimetamise kohta Eesti NSV siseministri asetäitjaks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Nimetada sm. Ivan Prokofi p. Karpov Eesti NSV siseministri asetäitjaks, arvates 1. veebruarist 1954. a.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
esimees A. Müürisepp.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu
asjadevalitseja E. Pertels.

Tallinn, Toompea, 16. veebruaril 1954. Nr. 79.

44. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о назначении тов. Янус Александра Николаевича заместителем Министра торговли по кадрам и членом коллегии Министерства торговли Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Янус Александра Николаевича заместителем Министра торговли по кадрам и членом коллегии Министерства торговли Эстонской ССР.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюри с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертель с.

Таллин, Тоомпеа, 6 февраля 1954 г. № 66.

45. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о назначении тов. Карпова Ивана Прокофьевича заместителем Министра внутренних дел Эстонской ССР.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Назначить тов. Карпова Ивана Прокофьевича заместителем Министра внутренних дел Эстонской ССР с 1 февраля 1954 года.

Председатель Совета Министров
Эстонской ССР А. Мюри с е п.

Управляющий Делами Совета Министров
Эстонской ССР Э. Пертель с.

Таллин, Тоомпеа, 16 февраля 1954 г. № 79.



Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutava toimetaja ajut. kt. L. Izmestjeva. Trükkimisele antud 3. aprillil 1954. Paberi formaat 61×86/8. Trükipoognas 48 600 trükitähe ruumi. 2 trükipoognat. Tellimise nr. 236. Tellimise hind aastas 60 rub. ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoja trükk. Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Вр. и. о. ответственного редактора Л. Измestьева. Сдано в печать 3 апреля 1954 г. Формат бумаги 61×86/8. В печатном листе 48 600 печ. зн. 2 печ. листа. № заказа 236. Подписная цена на год 60 руб. Типография Управл. Делами СМ ЭССР. Таллин. MB 07741.